

UNITED WORD

RELIGIOUS EDITION

182 DIVISION AV.

BROOKLYN NY 11211

TEL 718-387-2217

MONTHLY EDITION TO STRENGTHEN RELIGION

APRIL'87

No.101

בּוּנָאָס אִירָעָס אֵיז גַּעֲוָעָן

בונענאס אירעסע איז געווען
זיעיר שווארך און עס האט
דארט שטאַראָק אויסגעפעלט
אוֹזָה מִין אַרְטָאָדָקְשִׁישָׁע
צִיטְוָנָג כְּדֵי צֹ וּוּקְנָן דָּעַם
עוֹלָם דָּאָרֶט, צֹ תּוֹרָה מִצּוֹת
וּמְעֻשִׂים טוֹכִים, אֲפִילוּ דֵי
פְּרִיעָע דָּאָרֶט הַאָכָן וּוַיְיִנְיַג
גַּעַהְאלָטָן פָּוָן אִינְהָאָלֶט,
אַבְּרָאָה יְהָוָה שָׁוֹמֵן גַּעֲגָרָה

אוונטן נס עונגען געוען אונגען
אוזעלכע וועלכע זענען געוען שונאים דערצו, ווילעס האט
גערעדט שטרונגע רייד קעגן
די מדינה הציונית און זיין
האבן עס גערופן "די נטורו
קרתא ציטונג" וואס די
אויסשניט פון זיינר ציטונג
אייז אפילו געוויזן געווארן
פאר רבינו הקדש מסאטמאָר
וצ"ל, או דאס הויז פון הרוב
קרויין ראנצפרטער רב
שליט"א אייז דער נעסט פון
די נטורו קרתא און מען זאל
אימ נישט שטיצן ווילע ער
אייז זיך אויך נישט משתחוף
או די "זשואַיַּש אַפְּילַ" ווּרְ

פונדעסטוועגן וווען די
איינטונג האני אונגעהיירן או

פָּרָאיִינְגְּטָעַ זֹוָּאֶרטַּן | PARAYING TO ZOARAH

סאריזונגסן די רעליגער שטימען אונז פון דיתורה וועלט, תשי"א תשמ"ג

חֲרָדִיּוֹת אַוְיסְגָּאָבָע

182 דיויזן עוו. ברוקליין נ.ג. 11211

**פָּרָאִינִיגְטָעַ וּוֹאָרֶט
דֵּי תּוֹרָה וּוּעָלֶט
דֵּי רַעֲלִיגִיעָזָע שְׁטִימָע**

הנודעטן עונדיגען פון זיין ציטי, וואס ער
אייז אַהֲן דעם אויך זיעער
שטארק פֿאָרנוּמעָן מיט כלל
עניניס מערכ עד בוקר
מבעוקר עד ערבי וואס
עונדיגען אידין קומען צו
אים וועגן פֿאָרשיידנע
בקשות.

מִיר ווילען דא בלויז
אַרְוִיסְכָּרְעֵנְגָּן אַיִּין פּוֹנְקָט
וּזְאָס עַס מִינְט אַרְוִיסְצָוְגָּבָן
אָחָדֶש צִיטְוָנָג וּזְאָס יַעֲדָר
זָאָל זִין דַעֲרָפּוֹן צַופְּרִידָן. וּזְיִ
רוֹיִיט דַעַר רַעֲדָקְטָעָל זָאָל
צַעְמַשְׁתָּעָלָן דֵי אַוִּיסְגָּאָבָע
זְעוּלָן אַלְעַמְּאָל זִין
קְרִיטִיקָרָס וּוְעַלְכָּע זָאָלָן
עַפְּנוֹנָעָן דַאֲרָט אָן אַרְטִיקָּל
אַדְעָר אָן אַוִּיסְדוֹרָק וּזְאָס אַיִּז
יִשְׁט גּוֹט לַוִּיט זַיִעַר
אוֹפְּפָאָסָגָן אַדְעָר לוֹיט זַיִעַר
שְׂאִילָה

נעמת למשל די ערשות
אויסגעבע אין ארגענטינע אין
איזשטיין וואס אידישקיט אין

כדי צו קענען באשריבין
דרעם אנהויב פון די 3 ערלי^י
אויסיגאבעס פון זעלבן
ארוויסגעברע איז נישט גענוג
אין א צייטונגס-ארטיקל פון
ו אידער 2 זיטן, נאר עס
פאלראנגט זיך א דיקע בוך
פון להה'פ 1000 זיטן כדי
אויסטוורגעגען אביסל די
קורויסע שורעריגקיטן אוון די
פאלאנטווארטטלעכע ארבעט
פון אויסיזונגעבן איז
אויסיגאבע.

שווין אַפְגָעָרָעַדְט פּוֹן דִי
פֿינָאנֵצִיעַלְע שׂוׂוּרִיגְקִיְיטָן
וּוֹאָס דָעַר גַּאנְצָעַד לְאַסְטָטְפּוֹן
גַּרְוִיסָע גַּוּוּאַלְטִיגָע
הַזְּכָאוֹת פְּאַלְטְבּוּרִיך אַוְיכָ

**CONGREGATION
KEHAL RAATZFERT
182 DIVISION AVE.
BROOKLYN, N.Y. 11217
Tel. 387-2217**



ס. דאלען 1.-

REVIEW ARTICLE

§ 12

באשריבונג אויף 2 עמודים איז געוען געדראקט אין די לעצטער אויסגאבע פון דעם
זשונאל "המאור"

ה מ א אור

44

ההוצאה האחרונה בשם

די תורה וועלט

הקוונטרס המאה — מאה עמודים

עתון חדש לחיוק הדת

"די תורה וועלט" הוא המשך מן "די רעליגיעע שטימע"

שיצא בארגנטינה החל משנת תשי"א

הගליון הזה הוא הוצאה מיזחודה לכבוד הגליון המאה

ולכבוד העשר שנים שעתוננו יצא לאור

העתון החדש בשם "חרדיש איסנאנבע"

יופיע איזה בקרוב מדי חדש בחודשו

בעורכת קבוצת סופרים הרדיום בהנהלת הנה"צ מראצפערט שילוט"

Cong. KEHAL RATZFERT
182 Division Ave. B'klyn, N.Y. 11211

מחיר הגלויון המאה זה — \$ 3

במוצאי ש"ק, ב' דהנוכה נתקיימה חגיגת מלאה טלה נдол בהשתפות מאות הסידים מגדולי האדמור'רים ומהאדמור'ר מראצפערט שליט'א. משתה מלוה מלכה הות סודר למען כבודו של הרב מראצפערט, הרה"ץ ר' אשר אנסיל קרויים שליט'א, לתקופת עשר שנים להוצאה עתונו הנдол, "די תורה וועלט", בטאן הרדי מדרוגא ראשונה שעשה גודלות ונפלאות במשך ומון קיומו. הנואמים לכבוד המאירע הנכבד, הרימו על נס את גודלות מעשיו של הרב מראצפערט, מהרי החורבן הנורא ועד היפוס, וכברט מאו שההחיל להוציא עתון הרדי ביודיש בארגנטינה, שעל ידו קנה לו השפעה רכה אפילו בחוגי החופשיים, שראו בו איש בעל כשרונות מצוינים בעבודת הציור, הכל והפרט.

הרב מראצפערט נתפרנס מאר בחדפסת והפצצת ספרים נחוצים לת"ת ולהינוך וכל דבר שבקדושה, אחד ממעשיו הטובים, להשניה של הספרים ובפרט סיורים, הומשים: כיון"ב יודפנו על טורת הקודש, בשמיות שבת ובעומר שבת, דבר שאין

למצוא ברוב הספרים הנודפים בדורנו בכל מקום ובכל זמן. הוא סודר שבני תורה ולטחו לנаг מוכנות ולהונצל בזה מהתערובת האיזומה בכאם העירוני ובטרען זיוו"ב. סודר באס מיוחד לאנשי ומוחה לנשים מוויליאמסבורג לנווא יארק לוייזאיט ליעבדתם שחרית זערכית. על הבאים היהת כתובות "תפארת שכואאל".

הרב מראצפערט השקיין לאלפיים דולד לסדר עירובין מסביב כרוקין, אף מדי פעעם טניעתו הופיעו רצינו הדור, והזקן מבני הספרדים, ניתקו את חותי העירוב בהרבה פקימות בע"ש עם חטפה, ואלו עוד יותר מואהר, שלא אפשר הי' לתנקו. בעיתונו "די תורה וועלט" פרסם מאפרים לאין מperf לעורר על צניעות הנשים להזהר טבגדוי פורצאות, ומפאות נברית שנות יצארו כמה טנדורי הדורות הקדומים. הוא השקיין הרבה כהות לעורר שבל ביט יהודי וסדרו שני מקרים, אחד לכשר ואחד להלב, שלא יבואו לידי מכשול של בכ"ח ח'ן.

הקהל האזין כשים לב לכל הדרשות של הרבנים, ובუיקר לבקשתם הדוחפה, לעמוד לומין הרב מראצפערט בעיתונו החדש, "הרידיש איסנאנבען", שמחמת חסרון הבנה מביבקה, מצד הציבור הרחב נאלין להקטין את מדתו, אבל בכל זאת יהיו עתון השוב וראוי והבן לכל בן תורה וכל יהודי שומר תורה.

די מאראמנגען האלטן
בימים אפקויבן נאך 26
doneam באדן אויף "הר
הצופים" אין ירושלים

די רעליגיעע טאטאליעס ציטווניג
וואסחדיע" וערצילט: אהבאל
אעריסטאנדעטן האט זיך זונר-
וואווסט פון זונר א פארטוריילען
קוחאל, או די מיסיאנווישט נאך-
טנטען פיר איזט פראזאנטילענש
מייט אן אראכיבן לאנד איזטטמער
אפרזקופן פון אים נאך 26 דונטם
באנן אויפן וויז זיך פאנטט נז'
שליטים. זאנס גאנפינט זיך זאנטט נז'
דעם פלאץ. וואז זיך האלטן איזט-
איו בויין זיזער טארטאנגען צענ-
טען אונטער דעם מאנטטל פוז גע-
אנזיווערטט.

ויז חער "זאנדיע" דערויסט זיך
האלט דיזאקייע "קניה" בית פאר-
ענדייקט וווען. מעך ניט, ואט זיך
זימנט פאנט זיס וויזאנען פלא-
שאנטידיק מיטזן פרידי. דער ארא-
בער פראלאנט פאר די 26 דונטם
1.7 מליאן דזאלר און די מארכא-
טן באסן און זיזרוויל 1.5 מליאן.
אבער, ויז צוועט אום, וועלן די
זדים קומן צו א פשרה פון 1.6
מליאן דזאלר.

די דזאקייע ניעס וטא איז
אריזאנטראטן א שטאנקן שטומט
איו דער "גאנטלאטולענער קא"
מייט"ז וואס קעטט בכל קען
דעם מאראמנגען צענטאלר און ייזר
שליטים. א זאנט באאנטטן און די
"קאמיטע" זאנט באאנטטן און זיך
דזאקייע ניעס פאר א ניעס "קניה"
פון לאנד אויפן "הר הצופים" בא-
ויז, או די מארכאנען קליבן זיך
אעריסטאנדעטן פאנץ גוט איבער
דישלט, און ניט זוי זי טענגן
אי זי ווילן זא בויזען אונזיער-
ויזט פאר בלויו 100 סטראנדטן
פוז אטערלען.

טאנטערט אלז מער און מע-
ליאר, זאנט באאנטטן דער וארט-
זאגאל פון דער "גאנטלאטולענער
קאמיטע", או די אמתיע כונה פון
די מאראמנגען און צו יאנז און זיזער
ירושלים א צענטער פא"ז זיזער
מייסיאן.

45

ה מ א אור

וכא השימוש זורה המשמש

הגלוון המאה של „די תורה וועלט“

הגלוון הראשון של „חרדייש איסנאנבע“

בעירICA ובבנישיות

הרבי הנגן המפורסם מוה"ר אשר אנשיל קרויז שלייט"א

אכ"ד ראנצפערט

182 Division Ave., Brooklyn, N.Y. 11211

•

בחודש זהה יצא לאור הגלוון האחרון, המאה במספר, של העתון החרדי המפורסם ביויש, „די תורה וועלט“. המעדכת הודיעה בצעיר גדור ובקול ההולך מסוף העילם ועד סופו:

קשה עליינו פרידכטם!

בלב קשה ובצעיר גדור חתמנו את גורלו של העתון המפואר והטההור זה „די תורה וועלט“ שהאריך באورو המבhips לכלי היהודי הנглаה בתורה ובচכמתה ובבדעת ובכל פלאכת מחשבת של עולם העתונות. „די תורה וועלט“ הביא לקרואיו מדי חורש בחדרשו משופרי דשופרי מכל המקצועות שיש לכל יהודי קשר עניין בהם, ובמיוחד חדשות טעולים התורה והחסידות, מכל הנעשה והנסמע בחוגי האדמו"רים, הרבניים, ראשי הישיבות ותלמידיהם. חדשות מעניניו הציור וקהלות הקודש בכל העולם ובפרט באברה"ב ובא"ז וכיו"ב. מلين חדרתין ועתיקין מעניניו תורה ויהודوت שלא היו ידועים כל כך, דברים בעטם, דברי הדרכה והינוך לנ góלים וקטנים ועוד מאות דברים חשובים שתקצר הירעה.

עד גדור ונאמן על עברו המוזהר הוא הגלוון המאה
שיצא עכשווי באחרונה במאה עמודים מלאים וגדוילים
בשמנה של תורה ודעת

בגלוון המאה פורסם דו"ח בפרטיות דכה על ביקורו של הרבי ראנצפערט
על קברות אבותיו ועל קברות נזולי הצדיקים בהונגריה.

חסרון האמצעים ואדישות הציבור גרמו לנו לעבור להוצאה עתון ב策ורה
זוקטנת וכמו כן בחומר קריאה פחות עשיר מקודמו.

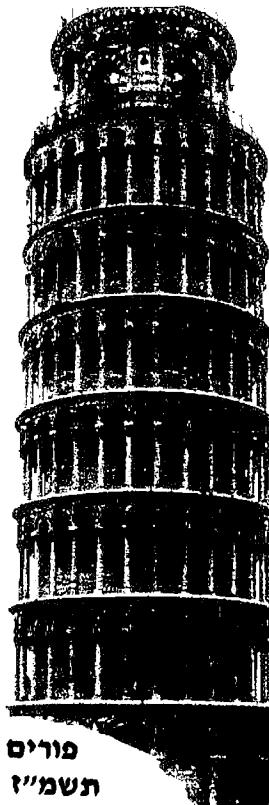
העתון החדש יצא לאור אי"ה ביום חמישי כרוכים בשם
„חרדייש איסנאנבע“

למרות הקמנתו במדת מה נתאמין ליתן לקוראים הרבה טובנה ברכה וסקירה
בזילת מכל המתרחש בחוגי התורה והחסידות בכל העולם כולו.

תקותנו עזה ששוחדי תורה ואותיביה ותנו את ידם ואת נפשם ואת מאודם
להזק הידים הרפות של העתון ועורכו שמעישו ופעולותיו מעידים עליו שעבוד
עכודת הקודש בכל לב ונפש והוא קרוב לארכבים שנה.

מיר. זונטשען פאר אלע אומערע קאסטימערס און כל ישראל

א "פריליכען און כשרן" פסח



פּוּרִים

תשמ"ז

דאַס אַיז דער נײַעַר בְּנֵין פֿון
אונזער חרדייש אַיסנאנבע
פָּאָרְדִּיְנִיגְגֶּטְעַ וּוֹאָרטַ"ע עם אַיז
די טיעערטע צִיטְוֹנָג אַין די
גָּאנְצָע וּוּלְטַ, דערטָאָר קָעוּ
מען אַיז גְּרָנְג אַיסְפְּרָעָן
שְׁטָאָקְגָּעָן הַיּוּרָע פָּן די גְּרוּסָע

הכנות

SALKO KITCHENS &
BOOKCASES

בידר האבן א' בידר און איזטנאל פון

ספרים שענkeh

אין אלע סִידְעָס אַן סְטִילְן

רוּדְן צָוְלְוָעָן צָוְלְוָעָן צָוְלְוָעָן
אַיז אַנְצָ'ר אַיז אַפְּנָגְרָעָן צָוְלְוָעָן
183 Lee Ave., cor. Rutledge St.
(718) 387-9217

His Sun 11-2 Mon & Thurs 12-30-6 Wed
12-30-7 Tues & Fri or other times by appt
בְּבִי סָאנְדָל